

DOMETIC

HEATING

WATER HEATERS

EN L.P. Gas Water Heater Thermal Cut-Off Replacement Service Kit Instructions

USA & CANADA

Service Office
Dometic Corporation
5155 Verdant Drive
Elkhart, IN 46516

Service Center & Dealer Locations

Visit: www.dometic.com

These Service Kit Instructions (SKI) contain important supplementary information or notifications for the L.P. Gas Water Heater. They are not intended to provide all information, instruction, and/or safety messaging related to the product. For complete information, refer to the product manuals.

L.P. Gas Water Heater Models

G10-3E	GE9-EXT
G10A-2	GEH16-EXT
G16-EXT	GEH9-EXT
G6A-7	GH10-3E
G6A-8E	GH6-8E
G9-EXT	WH-10GEA
GC10A-4E	WH-16GEA
GC6AA-10E	WH-6GA
GCH10A-4E	WH-6GEA
GCH6A-10E	WH-9GEA
GE16-EXT	

Kit Contents	Description
94300	Thermal Cut-off
93240	Power Supply Wire
94305	Service Kit Instructions

Optional Part (Not Included)

Shielded Butt Splice Connector

Recommended Tools

1/4 in. Nut Driver	Needle Nose Pliers
Flexible Wire Brush	Wire Cutters

1 Explanation of Symbols and Safety Instructions

This SKI has safety information and instructions to help you eliminate or reduce the risk of accidents and injuries.

1.1 Recognize Safety Information

 **This is the safety alert symbol.** It is used to alert you to potential physical injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

1.2 Understand Signal Words

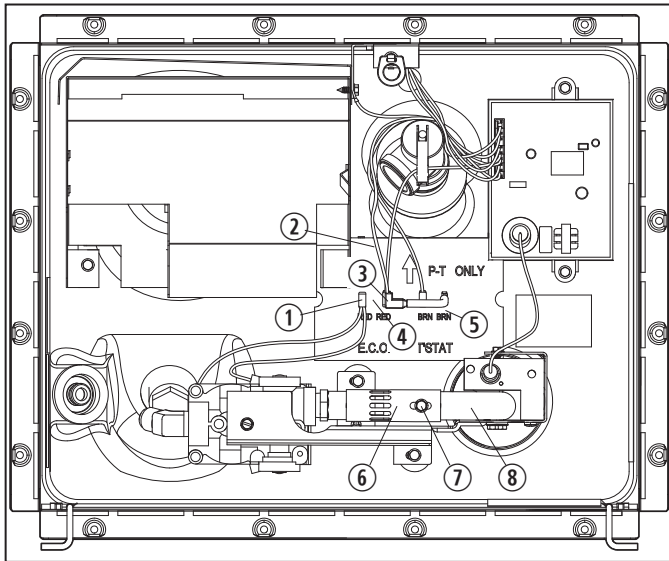
A signal word will identify safety messages and property damage messages, and it will indicate the degree or level of hazard seriousness.

WARNING

Indicates a hazardous situation that, if **not** avoided, could result in death or serious injury.

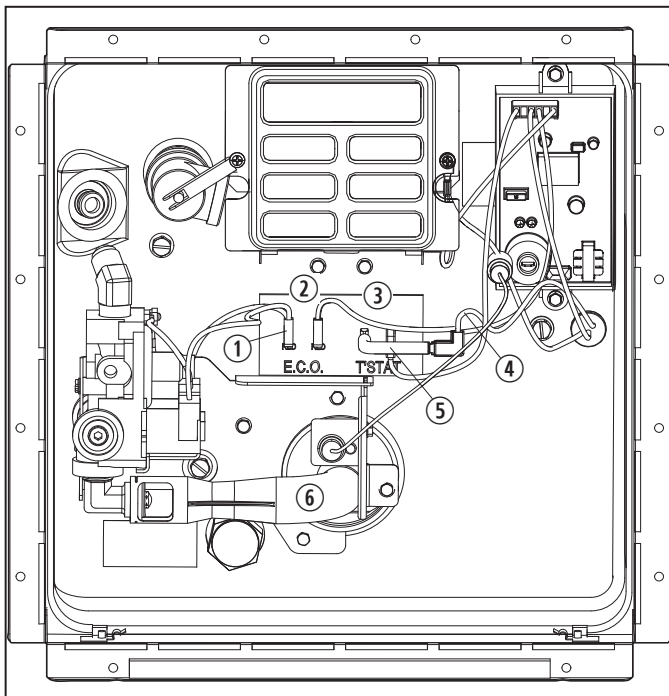
2 Component Locations

This section shows the general component locations for the water heater models. Actual component locations may vary.



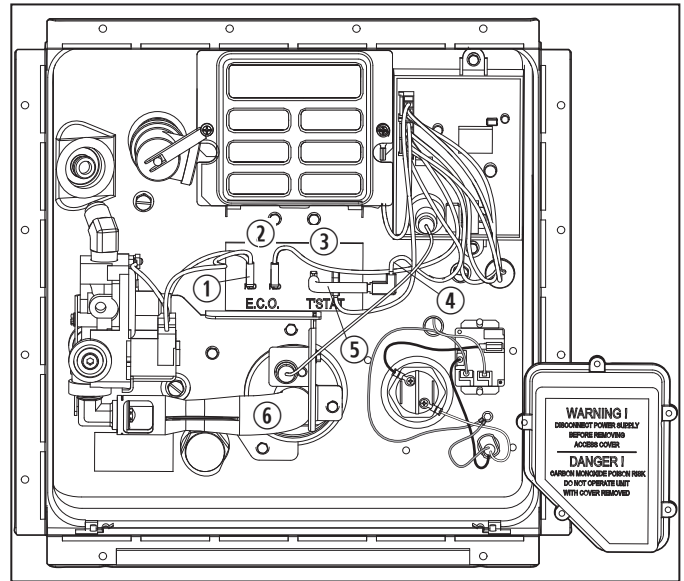
1 G10-3E, G10A-2, G16-EXT, G6A-7, G6A-8E, G9-EXT, GC10A-4E, GC6AA-10E, GCH10A-4E, GCH6A-10E, GE16-EXT, GE9-EXT, GEH16-EXT, GEH9-EXT, GH10-3E, GH6-8E

- | | |
|---------------------|---------------------|
| ① Valve Lead | ⑤ Thermostat |
| ② Power Supply Wire | ⑥ Air Shutter |
| ③ Thermal Cut-off | ⑦ Air Shutter Screw |
| ④ E.C.O. Terminal | ⑧ Burner Tube |



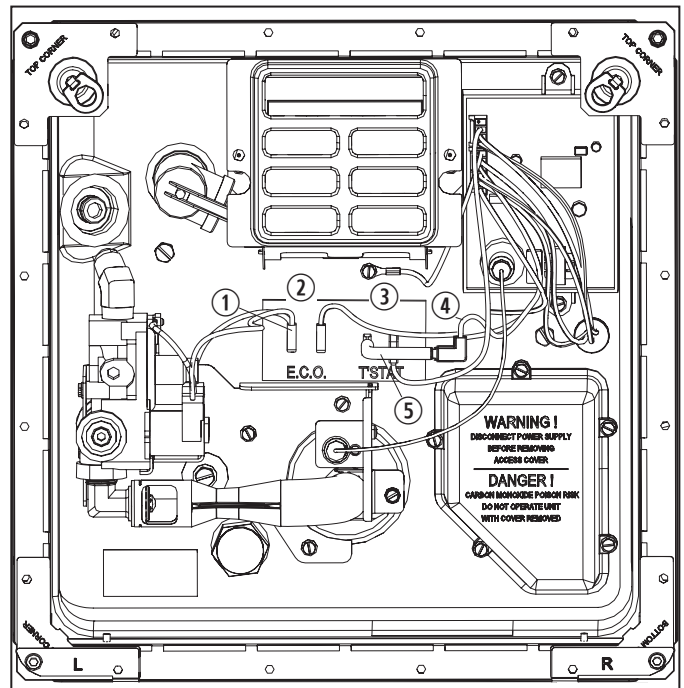
2 WH-6GA (Older Models)

- | | |
|-------------------|---------------------|
| ① Valve Lead | ④ Power Supply Wire |
| ② E.C.O. Terminal | ⑤ Thermal Cut-off |
| ③ Thermostat | ⑥ Burner Tube |



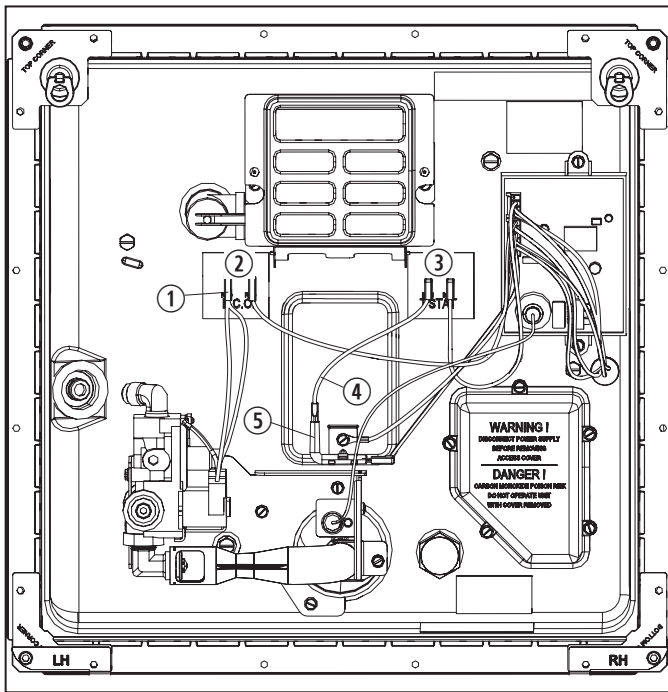
3 WH-6GEA and WH-9-GEA (Older Models)

- | | |
|-------------------|---------------------|
| ① Valve Lead | ④ Power Supply Wire |
| ② E.C.O. Terminal | ⑤ Thermal Cut-off |
| ③ Thermostat | ⑥ Burner Tube |



4 Models WH-6GA, WH-6GEA, and WH-9GEA (Newer Models)

- ① Valve Lead
- ② E.C.O. Terminal
- ③ Thermostat
- ④ Power Supply Wire
- ⑤ Thermal Cut-off



5 Models WH-10GEA and WH-16GEA Component

- ① Valve Lead
- ② E.C.O. Terminal
- ③ Thermostat
- ④ Power Supply Wire
- ⑤ Thermal Cut-off

3 Removal

⚠ WARNING: ELECTRICAL SHOCK, FIRE, AND/OR EXPLOSION HAZARD.

Use care when diagnosing and/or adjusting components on a powered unit. Failure to obey this warning could result in death or serious injury.

This section describes the proper technique to remove the thermal cut-off.

1. Turn off the water heater.
2. Shut off the gas supply, disconnect the 120 VAC power from the RV, and disconnect the positive (+) 12 VDC terminal from the supply battery.
3. Unplug the valve lead from the left E.C.O terminal. Refer to "Component Locations" on page 2.
4. Unplug the power supply wire from the thermal cut-off.

5. Disconnect the thermal cut-off from the thermostat.
6. Verify the model of your water heater.
 - For WH-6GA, WH-6GEA, WH-9GEA, WH-10GEA, and WH-16GEA water heaters, go to "Installation" on page 3.
 - For all other models, go to the next step.
7. Remove the air shutter screw and slide the air shutter to the right.
8. Run a flexible wire brush repeatedly into the open air shutter and through the end of the burner tube until all soot and debris have been completely removed.
9. Slide the air shutter to its original position and secure with the air shutter screw.

4 Installation

⚠ WARNING: ELECTRICAL SHOCK, FIRE, AND/OR EXPLOSION HAZARD.

Use care when diagnosing and/or adjusting components on a powered unit. Failure to obey this warning could result in death or serious injury.

This section describes the proper technique to install the replacement thermal cut-off.

1. Connect the replacement thermal cut-off to the thermostat.
2. Inspect the power supply wire for damage. If damage is found, do the following:
 - a. Cut off the damaged part of the power supply wire.
 - b. Splice the repair wire into the undamaged power supply wire using a shielded butt splice connector.
3. Plug the power supply wire into the thermal cut-off.
4. Replace the thermal cut-off in its original position.
5. Plug the valve lead to the left E.C.O terminal.
6. Turn on the gas supply, connect the 120 VAC power to the RV, and connect the positive (+) 12 VDC terminal to the supply battery.
7. Turn on the water heater and check for ignition. Refer to the product manuals for more information.



CHAUFFAGE CHAUFFE-EAU

FR Remplacement du système de coupure thermique du chauffe-eau à gaz P.L.

Instructions de l'ensemble de réparation

ÉTATS-UNIS ET CANADA

Bureau de service
Dometic Corporation
5155 Verdant Drive
Elkhart, IN 46516

Liste des centres de service et des revendeurs

Visiter : www.dometic.com

Ces instructions de l'ensemble de réparation contiennent des informations ou des avis complémentaires importants pour le chauffe-eau à gaz P.L. Elles ne sont pas destinées à fournir toutes les informations et instructions et tous les messages relatifs à la sécurité pour le produit. Pour obtenir des informations complètes, consulter les manuels du produit.

Modèles de chauffe-eau à gaz P.L.

G10-3E	GE9-EXT
G10A-2	GEH16-EXT
G16-EXT	GEH9-EXT
G6A-7	GH10-3E
G6A-8E	GH6-8E
G9-EXT	WH-10GEA
GC10A-4E	WH-16GEA
GC6AA-10E	WH-6GA
GC10A-4E	WH-6GEA
GCH6A-10E	WH-9GEA
G16-EXT	

Contenus de l'ensemble	Description
94300	Système de coupure thermique
93240	Fil d'alimentation
94305	Instructions de l'ensemble de réparation

Pièce optionnelle (non comprise)

Connecteur d'extrémités blindé

Outils recommandés

Tourne-écrou à douille profonde 1/4 po	Pincés à becs pointus
Brosse métallique souple	Coupe-fils

1 Explication des symboles et consignes de sécurité

Ces Instructions de l'ensemble de réparation contiennent des consignes de sécurité et des instructions pour aider l'utilisateur à éliminer ou réduire le risque d'accidents et de blessures.

1.1 Reconnaître les consignes de sécurité

⚠ C'est le symbole d'alerte à la sécurité. Il est utilisé pour signaler des risques de blessures. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter les risques de blessures ou de mort.

1.2 Comprendre les mots-indicateurs

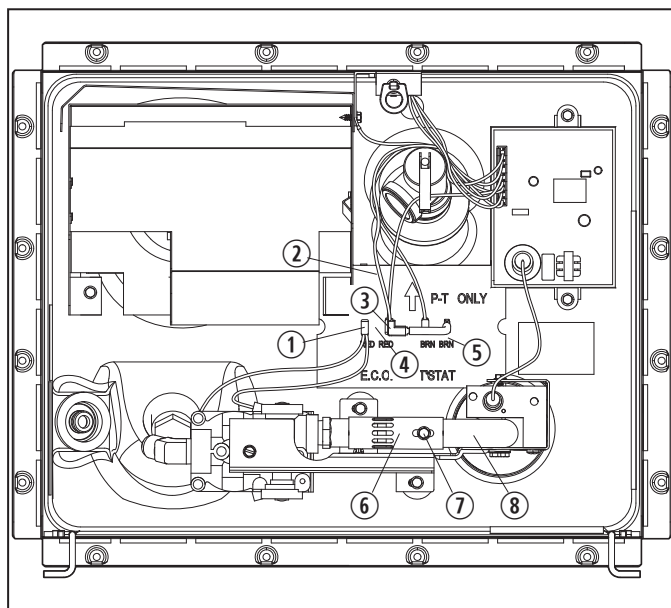
Un mot-indicateur identifie les messages de sécurité et les messages liés aux dégâts matériels, et signale aussi le degré ou niveau de gravité du danger.

A AVERTISSEMENT

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est **pas** évitée, peut causer la mort ou des blessures graves.

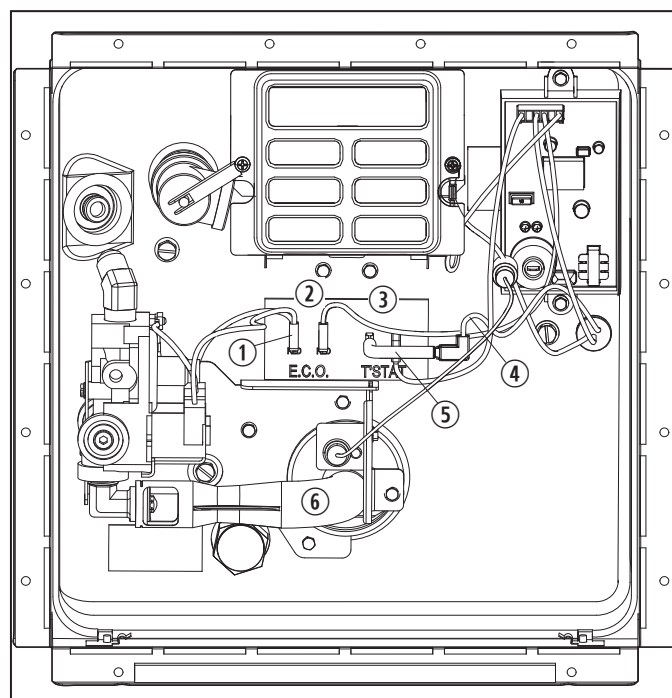
2 Emplacements des composants

Cette section démontre où sont situés les composants des modèles de chauffe-eau. L'emplacement réel des composants peut varier.



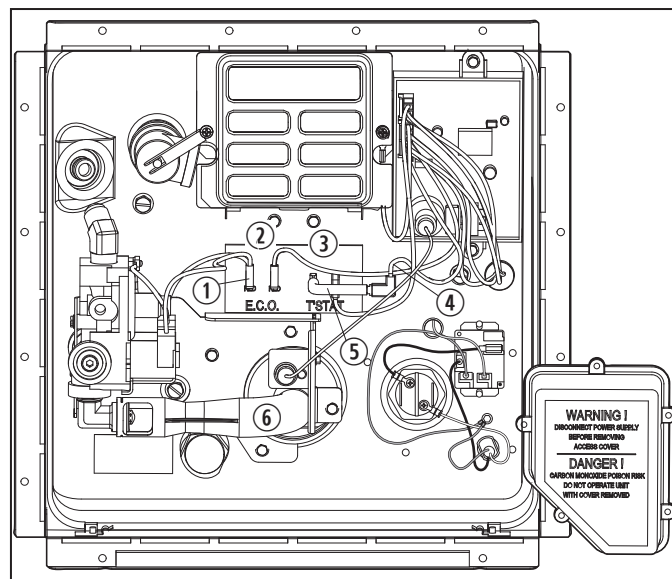
1 Composants G10-3E, G10A-2, G16-EXT, G6A-7, G6A-8E, G9-EXT, GC10A-4E, GC6AA-10E, GCH10A-4E, GCH6A-10E, GE16-EXT, GE9-EXT, GEH16-EXT, GEH9-EXT, GH10-3E, GH6-8E

- | | |
|---|-----------------------------|
| ① Fil de soupape | ⑤ Thermostat |
| ② Fil d'alimentation | ⑥ Obturateur d'air |
| ③ Système de coupure thermique | ⑦ Vis de l'obturateur d'air |
| ④ Borne à oscillateur à couplage cathodique | ⑧ Tube de brûleur |



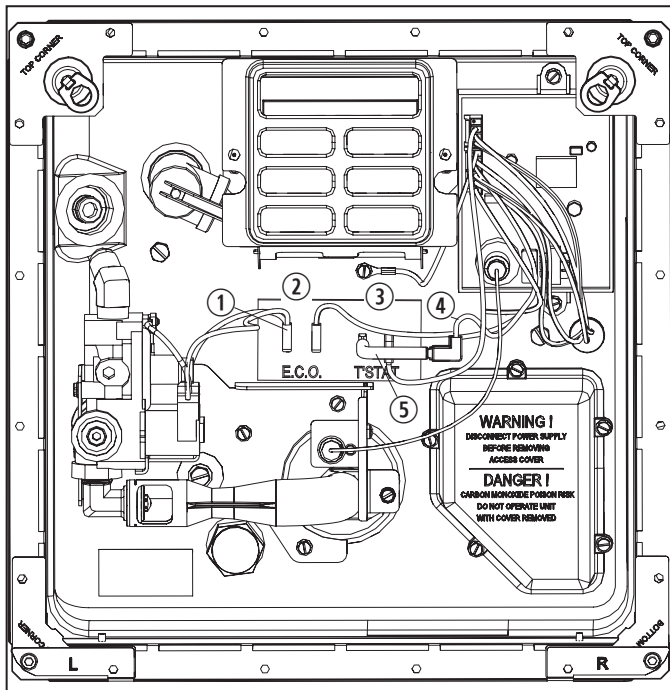
2 Composants WH-6GA (modèles plus anciens)

- | | |
|---|--------------------------------|
| ① Fil de soupape | ④ Fil d'alimentation |
| ② Borne à oscillateur à couplage cathodique | ⑤ Système de coupure thermique |
| ③ Thermostat | ⑥ Tube de brûleur |



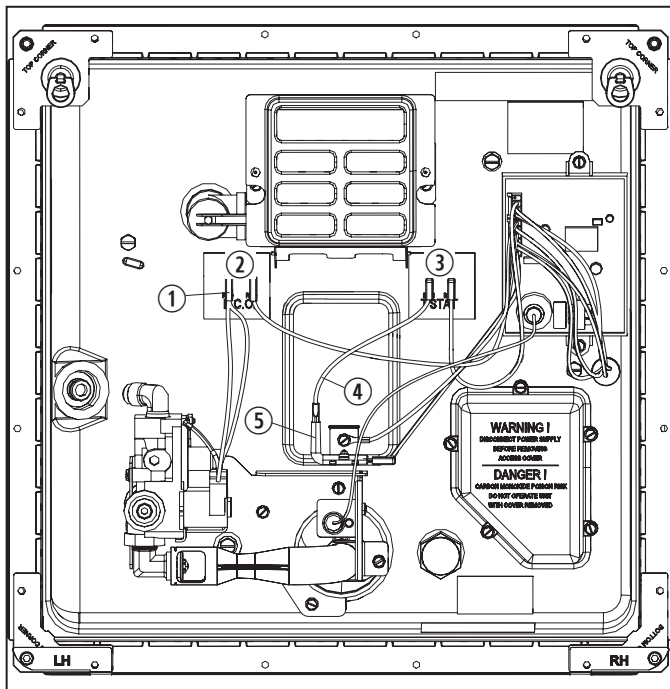
3 Composants WH-6GEA et WH9-GEA (modèles plus anciens)

- | | |
|---|--------------------------------|
| ① Fil de soupape | ④ Fil d'alimentation |
| ② Borne à oscillateur à couplage cathodique | ⑤ Système de coupure thermique |
| ③ Thermostat | ⑥ Tube de brûleur |



4 Composants des modèles WH-6GA, WH-6GEA, et WH-9GEA (modèles plus récents)

- | | |
|---|--------------------------------|
| ① Fil de soupape | ④ Fil d'alimentation |
| ② Borne à oscillateur à couplage cathodique | ⑤ Système de coupure thermique |
| ③ Thermostat | |



5 Composants des modèles WH-10GEA et WH-16GEA

- | | |
|---|--------------------------------|
| ① Fil de soupape | ④ Fil d'alimentation |
| ② Borne à oscillateur à couplage cathodique | ⑤ Système de coupure thermique |
| ③ Thermostat | |

3 Retrait

⚠ AVERTISSEMENT : RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'INCENDIE OU D'EXPLOSION.

Faites attention lors du diagnostic ou du réglage des composants d'un appareil électrique. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner de graves blessures, voire la mort.

Cette section décrit la bonne technique pour retirer le système de coupure thermique

1. Fermer le chauffe-eau.
2. Couper l'alimentation en gaz, déconnecter l'alimentation de 120 V c.a. du VR et débrancher la borne positive (+) 12 V c.c. de la batterie.
3. Débrancher le fil de soupape de la borne à oscillateur à couplage cathodique gauche. Voir « Emplacements des composants » à la page 5.
4. Débrancher le fil d'alimentation du système de coupure thermique.
5. Débrancher le système de coupure thermique du thermostat.
6. Vérifier le modèle du chauffe-eau.
 - Pour les chauffe-eau WH-6GA, WH-6GEA, WH-9GEA, WH-10GEA et WH-16GEA, aller à « Installation » à la page 7.
 - Pour tous les autres modèles, aller à l'étape suivante.
7. Retirer la vis de l'obturateur d'air et glisser ce dernier vers la droite.
8. Passer une brosse métallique souple à plusieurs reprises dans l'obturateur d'air ouvert et dans l'extrémité du tube du brûleur jusqu'à ce que tous les débris et la suie soient retirés.
9. Glisser l'obturateur d'air dans sa position d'origine et fixer à l'aide de la vis de l'obturateur d'air.

4 Installation

AVERTISSEMENT : RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'INCENDIE OU D'EXPLOSION.

Faites attention lors du diagnostic ou du réglage des composants d'un appareil électrique. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner de graves blessures, voire la mort.

Cette section décrit la technique appropriée pour installer le système de coupure thermique de remplacement.

1. Brancher le système de coupure technique de remplacement au thermostat.
2. Inspecter le fil d'alimentation au cas où il serait endommagé. S'il est endommagé, effectuer ce qui suit :
 - a. Couper la partie endommagée du fil d'alimentation.
 - b. Épissurer le fil servant à la réparation avec le fil d'alimentation endommagé en utilisant un connecteur d'extrémités épissurées blindé.
3. Brancher le fil d'alimentation du système de coupure thermique.
4. Replacer le système de coupure thermique dans son emplacement d'origine.
5. Brancher le fil de soupape de la borne à oscillateur à couplage cathodique gauche.
6. Mettre en marche le gaz, connecter l'alimentation 120 V c.a. au VR et brancher la borne positive (+) 12 V c.c. de la batterie.
7. Mettre en marche le chauffe-eau et vérifier l'allumage. Pour de plus amples informations, consulter les manuels du produit